



Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

	BR-H8668
EN User manual	LV Lielotāja rokasgrāmata
BG Руководство за ползване	PL Instrukcja obsługi
CS Příručka pro uživatele	RO Manual de utilizare
ET Kasutusjuhend	RU Руководство по эксплуатации
FR Konsultsi priručnik	SK Priručná uživatelia
HU Felhasználói kézikönyv	SL Uporabniški priročnik
KL Konsultsiyning yordamchi	SR Konsultsiy priročnik
LT Vartotojų vadovas	UK Інструкція користувача


## PHILIPS



### 2 Introduction

The curler with 32 mm barrel helps you easily achieve wavy, bouncy curls and ringlets for youth and young look. Protective ceramic coating on the event prevents overheating and takes good care of your hair while curling. Top temperature of 200°C guarantees optimal result without pulling or heat damage. We hope you will enjoy using your curler.

- Key Lock Function** ➔ If the buttons pressed for 5 seconds, the Key Lock is activated automatically and key lock icon  will be displayed (G). The first automatic activation after switching on the appliance is after 5 seconds. To unlock the appliance, press the  (F) for 1 second.

### 3 Curl your hair to (Fig. 3)

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press and hold the button  (E) for one second to switch on the appliance.

- The default temperature setting 170°C is displayed (G).
- Select your desired temperature setting by pressing  or  (D) according to the Hair type table below.

Hair type	Temperature settings
Fine	150–190 °C
Normal	160–180 °C
Thick	190–200 °C

- Before you start, press the curl, comb and divide your hair into small sections. Curl the curler (G) and place a section of hair between the barrel (G) and clip (G).
- Close the clip by releasing the lever and slide the barrel down to the hair tips.
- At the hair tip, turn and rotate the curler naturally so that hair is wrapped around the barrel from tip to root.

**Tip:** You can also use the cool tip (F) as a support when you rotate the curler.

- Hold the curling iron in position.
- For loose curls, keep the curler in position around 20 seconds and for tight curls, use up to 25 seconds.
- Unwind the section of hair until you can open the clip again with the lever.
- Repeat the next of your hair, repeat steps 1 to 8.

**After use:**

- Switch off the appliance and unplug it.
- Place it on the resting stand (I) until it cools down.
- Remove hair from the barrel and clip.
- Clean the barrel and the clip with damp cloth.
- Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (J).

**WARNING:** Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use.

If the mains cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.

Do not use this appliance on artificial hair.

When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.

Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Do not wind the mains cord round the appliance.

Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.

Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot barrel should never touch the surface or other flammable material.

Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.

Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.

Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.

Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.

Keep the barrel clean and dry. Use dust and styling products such as mousse, spray and gel.

The barrel has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.

If the appliance is used on color-treated hair, the barrel may be stained.

Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.

Pazete stebloto na ureda čisto, bez praski i stimizirajući produkti, kao pjenu, lak ili gel za kosu.

Steblo to im pokrivate. Tova pokrivate moze bavno da se iztrije s vremenom. Tova obave ne se otkazava na radotana na ureda.

➔ Ako uredat se izpolzava vrhu bodjadnosa kosu, stebloto moze da stanе na petna.

➔ Za proverka imi remont nosete ureda samo u ylpomoshen ot Philips servisa. Remont, izvrsyen ot nekvalficirani lica, moze da

### 1 Dobre do

### 2 Dobre do

### 3 Dobre do

### 4 Zaruca a servis

### 1 Dobre do

### 2 Dobre do

### 3 Dobre do

### 4 Zaruca a servis

### 1 Dobre do

### 2 Dobre do

### 3 Dobre do

### 4 Zaruca a servis

Dobre do ot izklyuchitelno opasni za potrebiteia situacii.

➔ Za da izbenete tovo uzdar, ne pxyakite metalni predmeti v otvorte.

➔ Ne dypirajte kabela za zaxranvaveto sled izpolzavane. Vynagti izklyuchavete ureda, dokakto dypirajte shetsela.

Elektronmagnotni polje (EMF)



Tozi ured na Philips e i sovmetstven s normalnata ureda i konni dajstvava stvarkata svrshana s ispolzavato na elektronmagnotno polje.

Okolna sreda



Tozi ovmozh oznachava, ke tozi produkt ne treba da se ispolzava zasno s obnovevnoe bitovo otstavdya (2012/19/EU). Sledovate pravilnata na vashata sreda za razumno sabirane na elektricheski i elektronni produkti. Pravilnoto ispolzavane moze da predostavlyava na razlicni nivo na izlozhenosti za ozonovata sreda.

2 Vvedeniye

Matshya 32 mm stvaya im pokoya kosa da postignete mozhiviy rezul'tat. Zashchitnoe keramicheskoye pokrytiye na stvaynoy zashchitnoe pokrytiye ogrova razumno raspredeljeno na tonizovani s se grani za kositi, im dovolno se izpolzavate. Nivno temperatura ot 200°C garantira optimalny rezul'tat bez vyvlyazhivaniya i teplovogo shadeniya. Myayem na vashu kosu, myayem na vashu kosu, myayem na vashu kosu.

➔ **Функция за замъкване на бутоните** ➔ Ако не можете натиснати бутон за 5 секунди, функцията за замъкване на бутоните се активира автоматично и икон за замъкване на бутоните  се появява на екрана. За да разключите бутоните (G), трябва автоматично да натиснете същата икона в продължение на 1 секунда. За да отключите уреда, натиснете  (F) за 1 секунда.

3 Kъbrене na kosata voi (Фиг.3)

- Включете щелеца в контакта.
- Натиснете и задържайте бутон (G) за една секунда, за да включите уреда.
- ➔ Показва се температура по поддържане температура от 170 °C (G).
- Изберете желаната си температура на температурата като натиснете  или  (D) отгоре, табличката с типова коса по-долу.

Тип коса	Температурни настройки
Тънка	150–190 °C
Нормална	160–180 °C
Дебела	190–200 °C

- Преди да започнете да се къпате, свържете и размотае косата си на малки участъци. Натиснете curler (G) и поставете секция коса между стъблото (G) и щипците (G).
- Затворете щелеца като отпуснете косата и плъзнете стъблото до върха на косата.
- В момента на косата обрънете и задръжте матшята естествено, така че косата да се увие около стъблото от върха до корена.

**Съвет:** Можете също да използвате cool tip (F) за опора, когато завъртате матшята.

- Завъртете матшята за върха на място.
- След това върнете косата естествено на място за около 20 секунди, а за по-плътни резултати използвайте до 25 секунди.
- Размотайте матшята докато косата е още гореща и плъзнете щелеца с косата на място.
- За да извършите оставата част от косата, повторете стъпки 1 и 2.

**Key lock function**

- Изключете уреда и извадете щелеца от контакта.
- Оставете го върху поддържа (I) докато се охладите.
- Отстранете косата и прасе от стъблото и щелеца.
- Почистете стъблото и щелеца с влажна кърпа.
- Проверете го на безопасен и сухо място без прах. Можете също да го окачите на хангера за коса (J).

### 4 Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от справка, обслужване или информация, имайте търпението, посетете уеб сайта на Philips на адрес [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guide to Philips). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

➔ **Български**

Поздравяваме за вашата покупка и добър ден ви желаем. Philips за да ви помогне, имайте търпението, посетете уеб сайта на Philips на адрес [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guide to Philips). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

➔ **Важно**

➔ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда близо до вода.

➔ **Ако uredat се izpolzava в банята, след употреба го izklyuchavate ot kontakt. Bъмzostata до вода voi dъkot riski dorogo uredat не работи.**

➔ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда близо до вани, душове, мивки или други съдове с вода.

➔ **Веднаш употреба vynagti izklyuchavete ureda ot kontakta.**

➔ **С оглед предотвратяване на опасност при повреда в захранваща кабел то трябва да бъде сменен от сервизен център или квалифициран техник.**

➔ **Този ured може да се izpolzava ot деца na възраст над 8 години и ot лица с намалена физически възприятие или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности.**

➔ **Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.**

➔ **Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.**

➔ **Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.**

➔ **Не използвайте уреда на изкуствена коса.**

➔ **Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.**

➔ **Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са изрично препоръчвани от Philips. При използване на такива принадлежности или части вашата гаранция става невалидна.**

➔ **Не навийаите захранващия кабел около уреда.**

➔ **Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.**

➔ **Уредът се нагрещавя, затова бъдете изключително внимателни при използването му. Хващайте уреда само за държачката, тъй като другите части са горещи, и избягвайте контакт с косата.**

➔ **Винаги поставяйте уреда с поставката върху термостойчива, стабилна, хоризонтална повърхност. Нагрешеното стъбло никога не бива да докосва повърхността или други запалими материали.**

➔ **Никdy nepoxyaivete жъднe прpшлeнствни ани dилy ot jиньчъхъ vьрбъчъc нeкоe тaковe, кeтe нeбълы vьслъноe допoрyчeнe спoлeчнoствн Pнлпс. Pокoд пoжъдeтe тaковe дилчъ пpшлeнствнй, пoзбъvъя зaрyкa плaтнoстн.**

➔ **Ne навнйaйтe нaпaжeтe кабeл oкoлo пpшлeтo.**

➔ **Пeд oзoлoжeнн пpшлeтo пoкъжeтe, аз зчeлa вьчлaднe. Bъхeм пoжъvннй пpшлeтo дaвeйтe добpъ пoзop, пpoтoжe мъжe бьт вeлмн гoркъ.**

➔ **Држeтe пpшлeтo зa дръждo, пpoтoжe oстaтнн чaстн jсoу гoркъ, a вьнхнeтe се кoнтaктъ с пoкoжкoу.**

➔ **Пpшлeтъ жъдъ стaвe стoянкeм нa жървуднoу, стaблнoу ровнoу пoвъхъ. Гoркъ вaлeс нe нeсмн дoтъкaт пoвъхe нeкo вeчнo гoлoвaнo мaтeрнaлo.**

### 1 Dobre do

### 2 Dobre do

### 3 Dobre do

### 4 Zaruca a servis

### 1 Dobre do

### 2 Dobre do

### 3 Dobre do

### 4 Zaruca a servis

### 1 Dobre do

### 2 Dobre do

### 3 Dobre do

### 4 Zaruca a servis

Zabrakto tomu, aby se hozkе dily прпstrojъ dotknuly napajеcкoу kabeleu.

➔ Je-li прпstrojъ zapnutъ, uchovavъjте jej mimo dosahъ hоvъvнeжъchъ pеdмeтъu a matеrнaлu.

➔ Je-li прпstrojъ hоrkъ, nнkdy jej nнkdy nezакъrъvеjте (napr. ruсhнkem nebo oblеcеnнm).

➔ Ppшlrojъ pouжvеjте pouze na suchъ vлasy. Nepoxyaivete pouze na vlasy, pokud mъte mokrе ruсe.

➔ Vаlеc mъdrъjте чtstъ a bez prachъ a kadeмъчнchъ pрpavkъ, jako jsou pеnоvъvъ tuжdlo, spрeй či gel.

➔ Vаlеc mъdrъjте povrchovъu upravu. Ta se mъжe postupnъ pomalu odtrъt. Tento je vъk vъsak nеmъ жъdnъ vlv na vьkоn pрstrojе.

➔ Pокoд pouжvate прпstrojъ na barvenъ vлasy, vаlес se mъжe vьspнt.

➔ Opravu a kontroly прпstrojе svъrше vъждъ autorizovanъmu servisu spoleчnоstн Philips. Opravy provadъne nekvalficovanнy lndm mohou uрvavete vystavmt mоmоrdnъ nebezpeчnнm sнtuacнm.

➔ Nevkladъjте kovovъe pеdмeтъ do otvоrъ. Ppеjdъjete tak urazu elektrнckyм proudem.

➔ Po pouжtн netahete za napajеcкъ kabele. Ppшlrojъ odpojте vъждъ vytъжennъm zаstrъжъ.



### Elektronmagnetickъ pole (EMP)

Tento прпstrojъ odpovъdъvъ mъjtrnъm normam a pрdстojnъm vyжvоvъm s elektrнckyм полem.

### Жvотнн прoстpеdнe

Toto symbolъ znamena, ke vьнboжъ netъжъ klydъvъt s bъжvоnъm klydъm zemьdъnъm (2012/19/EU). Rъdte se pravнlнm zъmъdъnъm s elektrнckyм полem.

➔ **Къbrене na kosata voi (Фиг.3)**

- Включете щелеца в контакта.
- Натиснете и задържайте бутон (G) за една секунда, за да включите уреда.
- ➔ Показва се температура по поддържане температура от 170 °C (G).
- Изберете желаната си температура на температурата като натиснете  или  (D) отгоре, табличката с типова коса по-долу.

Тип коса	Температурни настройки
Тънка	150–190 °C
Нормална	160–180 °C
Дебела	190–200 °C

- Преди да започнете да се къпате, свържете и размотае косата си на малки участъци. Натиснете curler (G) и поставете секция коса между стъблото (G) и щипците (G).
- Затворете щелеца като отпуснете косата и плъзнете стъблото до върха на косата.
- В момента на косата обрънете и задръжте матшята естествено, така че косата да се увие около стъблото от върха до корена.

**Съвет:** Можете също да използвате cool tip (F) за опора, когато завъртате матшята.

- Завъртете матшята за върха на място.
- След това върнете косата естествено на място за около 20 секунди, а за по-плътни резултати използвайте до 25 секунди.
- Размотайте матшята докато косата е още гореща и плъзнете щелеца с косата на място.
- За да извършите оставата част от косата, повторете стъпки 1 и 2.

**Key lock function**

- Изключете уреда и извадете щелеца от контакта.
- Оставете го върху поддържа (I) докато се охладите.
- Отстранете косата и прасе от стъблото и щелеца.
- Почистете стъблото и щелеца с влажна кърпа.
- Проверете го на безопасен и сухо място без прах. Можете също да го окачите на хангера за коса (J).

### 4 Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от справка, обслужване или информация, имайте търпението, посетете уеб сайта на Philips на адрес [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guide to Philips). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

➔ **Важно**

➔ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда близо до вода.

➔ **Ако uredat се izpolzava в банята, след употреба го izklyuchavate ot kontakta.**

➔ **С оглед предотвратяване на опасност при повреда в захранваща кабел то трябва да бъде сменен от сервизен център или квалифициран техник.**

➔ **Този ured може да се izpolzava ot деца na възраст над 8 години и ot лица с намалена физически възприятие или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности.**

➔ **Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.**

➔ **Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.**

➔ **Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.**

➔ **Не използвайте уреда на изкуствена коса.**

➔ **Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.**

➔ **Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са изрично препоръчвани от Philips. При използване на такива принадлежности или части вашата гаранция става невалидна.**

➔ **Не навийаите захранващия кабел около уреда.**

➔ **Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.**

➔ **Уредът се нагрещавя, затова бъдете изключително внимателни при използването му. Хващайте уреда само за държачката, тъй като другите части са горещи, и избягвайте контакт с косата.**

➔ **Винаги поставяйте уреда с поставката върху термостойчива, стабилна, хоризонтална повърхност. Нагрешеното стъбло никога не бива да докосва повърхността или други запалими материали.**

➔ **Никdy nepoxyaivete жъднe прpшлeнствни ани dилy ot jиньчъхъ vьрбъчъc нeкоe тaковe, кeтe нeбълы vьслъноe допoрyчeнe спoлeчнoствн Pнл**

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!